

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Antártica Chilena AD Teniente Rodolfo Marsh Martin SCRM	APP	Marsh Aproximación	119.7 MHz 121.5 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN ° O/R
	TWR	Marsh Torre	118.1MHz	HR SER		
	FSS	Marsh Radio	6649 KHz °8867KHz °17907KHz 10024 KHz	HR SER	NO	
	ARO/AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	DVOR/DME	IRJ	113.3 MHz CH 80X	H24	621127S 585857W	
	NDB	IRJ	360 KHz	H24	621158S 585741W	
	TIBA	NO	129.7 MHz	H24	NO	
HR SER IVNO MON-THU 1300-2200 FRI 1300-2100. OTHR/SAT/SUN/HOL O/R 24 HR BFR EN HR AD. HR SER VRNO MON-THU 1200-2100 FRI 1200-2000. OTHR/SAT/SUN/HOL O/R 24 HR BFR EN HR AD.						
ATZ radio 5 NM Centrado en 621127S 585912W GND/2000 FT MSL. CTR Clase D, radio 25 NM Centrado en 621127S 585912W. GND/FL105.						
ARS AES/FIS BTN * 60 00 00 S y el Polo Sur. * 53 00 00 S 12 00 00 W. UNL GND/MSL. FPL a SCRM deberán ser presentados con 48 HR BFR para CDN Servicio Gubernamentales y IV Brigada Aérea-FACH.						
Antofagasta/AP Andrés Sabella SCFA	RDR	Santiago Radar	124.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma- Language ES EN
	APP	Antofagasta Aproximación	119.3 MHz 120.9 MHz	H24	NO	
	TWR	Antofagasta Torre	118.1 MHz	H24	NO	
	GNDC	Antofagasta Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	FSS	Antofagasta Radio	127.1 MHz 4669 KHz 6649 KHz 10024 KHz	H24	NO	127.1 proporciona información FIS y ALR centrado en el VOR FAG.
	ARO/AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/DME	FAG	114.9 MHz CH 96X	H24	232801 S 702652 W	
	R	L	305 KHz	H24	232812 S 702653 W	
ATZ/CTR AD 2.1-6						

Cambio: Formato FREQ /HR SER

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Arica/ AP Chacalluta SCAR	APP	Arica Aproximación	119.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Arica Torre	118.5 MHz 121.5 MHz	H24	NO	
	GNDC	Arica Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	ARI	116.5 MHz CH 112X	H24	182210 S 702047 W	

ATZ/CTR AD 2.2-6

Balmaceda/ AD Balmaceda SCBA	TWR	Balmaceda Torre	118.5 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN HR SER IVNO MON-SUN 1300-2200 HR SER VRNO MON-SUN 1200-2100 Al FCCV deberá restarse 30 MIN.
	GNDC	Balmaceda Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	VOR/ DME	BAL	115.5 MHz CH 102X	H24	455447S 714245W	

ATZ, radio 5 NM centrado en 455459S 714113W. límite superior 2000 FT AGL.

CTR Clase D radio 20 NM centrado en 455459S 714113W .límite superior 6000 FT ALT.

Balmaceda/AD Balmaceda: En su proyección en espacio aéreo de jurisdicción de la FIR Comodoro Rivadavia, abarcará el espacio aéreo desde 45 53 14 S 71 39 23 W, 45 50 29 S 71 21 05 W, siguiendo un arco de 15 NM de radio centrado en VOR/DME BAL hasta 46 03 27 S 71 22 41 W, continuando hasta 45 58 27 S 71 36 55 W continuando luego por el límite internacional Argentino-Chileno hasta los 45 53 14 S 71 39 23 W, extendiéndose desde GND hasta 6 000 FT ALT.

Within Comodoro Rivadavia FIR the airspace from 45 53 14 S 71 39 23 W, 45 50 29 S 71 21 05 W, following an arc of 15 NM radius centered on BAL VOR/DME until 46 03 27 S 71 22 41 W then following 45 58 27 S 71 36 55 W then following by Chilean-Argentina international boundary until 45 53 14 S 71 39 23 W from GND to 6 000 FT ALT will be included.

Calama/ AD El Loa SCCF	APP	Antofagasta Aproximación	120.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Calama Torre	118.7 MHz	H24	NO	
	GNDC	Calama Control Terrestre	121.8 MHz	H24	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	LOA	113.5 MHz CH 82X	H24	223007 S 685232 W	

ATZ radio 5 NM. Centrado en 222954S 685413W CTR Clase D radio 15 NM 222954S 685413W. 2000 FT AGL FL115. Tránsito derecho RWY 10. Circuito de tránsito izquierdo RWY 28. CTN APCH RWY 28 FM 3 HR BFR FCCV probabilidad de encandilamiento.

Oficina ARO a 500 m al Este de Plataforma Comercial. No dispone vehículo de acercamiento

Cambio: Formato FREQ /H SER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Caldera/ AD Desierto de Atacama SCAT	APP	Atacama Aproximación	120.3 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	TWR	Atacama Torre	118.3 MHz	HR SER	NO	HR SER IVNO MON – FRI 0100–0130 / 1230-0059
	GNDC	Atacama Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	SAT 0100–0130 / 1300-2330
	FSS	Atacama Radio	10024 KHz	HR SER	NO	SUN 1300-0059
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	VOR/ DME	DAT	117.1 MHz CH 118X	H24	271646S 704639W	HR SER VRNO MON – FRI 0000-0030 / 1130-2359
	ILS/LOC	IDAT	110.1 MHz	H24	271629S 704641W	SAT 0000-0030 / 1200-2230
ILS/GP	NO	334.4 MHz CH 38X	H24	271514S 704642W	SUN 1130-2359	
Se brinda Control de Aproximación FM GND TIL FL245 FREQ 120.3 PRI, 128.3 SRY. ACFT FLT VFR TO/FM AD SCCL y AD SCHA CTC Atacama TWR 118.3 MHz. ATZ GND 2000 FT AGL radio 5 NM Centrado en 271541S 704645W. CTR comprendido por siguientes COORD. GEO: 270120S 703105W directo 272748S 702851W, luego siguiendo círculo de 20 NM centrado en: 271541S 704645W (SCAT ARP) hasta 270120S 703105W. Espacio aéreo Clase D. GND 5000 FT AMSL. Santiago Control utiliza MSSR Cerro Salado para TFC ATS y APCH TMA Atacama. MNM MET OPS ACFT: VIS 5 km CEIL 450 m MNM VIS OPS HEL: VIS 2000M A LA VISTA DE TIERRA O AGUA.						
Chaitén/ AD Nuevo Chaitén SCTN	AFIS	Chaitén Información	127.40 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C CEL 978887423 - 958738513 Idioma-Language ES
	ARO/AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	VOR/ DME	TEN	112.3 MHz CH 70X	H24	424725S 725014W	
Chaitén/ AD Nuevo Chaitén HR SER IVNO MON-FRI 1230-2130. SAT/SUN 1230-1730. OTHR solo MEDEVAC / EMERGENCIA COORD VÍA CEL. HR SER VRNO MON-FRI 1130-2030. SAT/SUN 1130-1630. OTHR solo MEDEVAC / EMERGENCIA COORD VÍA CEL.						
Chile Chico/ AD Chile Chico SCCC	AFIS	Chile Chico Información	127.7 MHz 5454 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL/FAX (67) 22411284 Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO			
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930.						
Chillan/ AD General Bernardo O'Higgins SCCH	AFIS	Chillán Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL (42) 2221655/2228305 Idioma-Language ES HR SER IVNO 1230-FCCV HR SER VRNO 1130-FCCV
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
	VOR/ DME	CHI	115.9 MHz CH 106X	H24	363511S 720158W	

Cambio: Formato FREQ /HR SER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Chiloé/ AD Quellón SCON	AFIS	Quellón Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C CEL 07-7650088 CEL 08-2391615 Idioma-Language ES ATIS 127.8 PPT
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
	ATIS	NO	127.8 MHz	H24		
HR SER IVNO AFIS MON-THU 1200-2100 FRI 1200-2000. OTHR/SAT/SUN/HOL FREQ TIBA 126.7. HR SER VRNO AFIS MON-THU 1100-2000 FRI 1100-1900. SAT/SUN/HOL WO ATTN.						
Cochrane/ AD Cochrane SCHR	AFIS	Cochrane Información	126.7 MHz 5454 MHz	HR SER	471437 S 723505W	D.G.A.C. TEL/FAX (67) 2522121 Idioma-Language ES HR SER IVNO MON- FRI 1230-2130 HR SER VRNO MON-FRI 1130-2030
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
Concepción/ AD Carriel Sur (INTL O/R) SCIE	APP/RDR	Concepción Radar	119.9 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN HR SER RDR (APP) 1130-2359/ 0000-0100. Dentro limites laterales TMA Concepción. GND/24500 FT AGL. ILS CAT 1 GP 3.0°
	TWR	Concepción Torre	118.6 MHz	H24	NO	
	GND	Concepción Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	CAR	114.3 MHz CH 90X	H24	364520S 730311W	
	ILS/LOC	ICEP	109.9 MHz	H24	364530S 730317W	
	ILS/GP	NO	333.8 MHz CH 36X	H24	364643S 730406W	
ATZ/CTR AD 2.4-6						
Coyhaique/ AD Teniente Vidal SCCY	AFIS	Coyhaique Información	126.7 MHz	HR SER	453537S 720619W	D.G.A.C. TEL/FAX (67) 2235003 Idioma-Language ES
	G/A/G	Coyhaique Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
HR SER AFIS IVNO 1230-0059. HR SER AFIS VRNO 1130-2359. OTHR ACT/CNL FPL 128.3 MHz Puerto Montt Control. 5454 OTHR Puerto Montt Radio						
Curacaví/ AD Curacaví SCCV	AFIS	Curacaví Información	127.7 MHz	HR SER	332445 S 710956W	D.G.A.C. CEL 991581738 Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO	NO		
HR SER IVNO SAT 1400-2130. OTHR IRRADIAR PSN FREQ 127.7 MHz TIBA. HR SER VRNO SAT 1300-2030. OTHR IRRADIAR PSN FREQ 127.7 MHz TIBA. GND/2000FT OPS ACFT NORDO NO AUTH.						

Cambio: Formato FREQ / HR SER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Cúrico/ AD General Freire	AFIS	Curicó Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.AC. Idioma-Language TEL (75) 2380353 ES
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	SCIC	VOR/DME	ICO	114.7 MHz CH 94X	H24	
HR SER IVNO MON-SUN 1230-FCCV. HR SER VRNO MON-SUN 1130-FCCV						
Dalcahue/ AD Mocopulli SCPQ	TWR	Chiloé Torre	118.4 MHz	HR SER	422025S 734257W	DGAC Idioma-Language ES EN
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	VOR/ DME	MPI	113.3 MHz 80X	H24	422032S 734249W	472 FT
	ILS/LOC	IMCI	109.9 MHz	H24	421945S 734252W	
	ILS/GP	NO	333.8 MHz CH 36X	H24	422048S 734253W	
HR SER IVNO MON-THU 1200-2100 FRI 1200-2000 SAT/SUN/HOL 1300-2100. HR SER VRNO MON-THU 1100-2000 FRI 1100-1900 SAT/SUN/HOL 1200-2000. OTHR TIBA 118.4 MHz requiere coordinación con tres (3) horas de antelación para solicitar extensión del Servicio.						
Tránsito desde y hacia AD Quemchi (SCQW), AD Tolquien (SCAH), AD Gamboa (SCST) deberán contactar con Chiloé TWR 118.4 ó Puerto Montt ACC 121.3 ó 128.3.						
CTR: Desde 420739S/0735331W orbitando semicírculo 15 NM centrado en ARP 422025S/0734527W HASTA 420754S/0733151W directo a 423308S/0733215W orbitando semicírculo 15 NM centrado en ARP AD hasta 423506S/0734659W directo a 422840S/0734540W directo a 422839S/0735531W directo 420739S/0735331W. Distintivo de llamada Puerto Montt Radar 121.3 MHz Chiloé Torre 118.4 MHz GND/ 4000 FT AMSL. Clase D.						
ATZ: Radio 5 NM centrado en 422025S/0734257W. Distintivo de llamada Chiloé Torre 118.4 MHz SFC/2000 FT AGL.						
El Salvador/ AD Ricardo García Posada SCES	AFIS	El Salvador Información	127.7 MHz	HR SER	261830 S 694506 W	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
HR SER IVNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. OTHR/SAT/SUN/HOL WO ATTN. HR SER VRNO MON-THU 1030-1930 FRI 1030-1830. OTHR SAT/SUN/HOL WO ATTN.						
Freire/ AD La Araucanía SCQP	APP	Temuco Radar	118.7 MHz 119.2 MHz SDRY	HR SER	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN HR SER IVNO 1230-0059
	TWR	Temuco Torre	118.4 MHz	HR SER	NO	
	GND	Temuco Control Terrestre	121.6 MHz	HR SER	NO	HR SER VRNO 1130-2359
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	NIA	114.0 MHz CH 87X	H24	385422S 723838W	ILS CAT III-B
	ILS/LOC	INIA	110.3 MHz	H24	385646S 723847W	
	ILS/GP	NO	335.0 MHz CH 40X	H24	385559S 723921W	
ATZ: Radio 5 NM centrado en ARP 385533S 723906W. GND/2000 FT AGL.						
CTR: Espacio aéreo Clase D determinado por los siguientes límites: Límites Laterales: Desde 384335S 722731W siguiendo semi-círculo de 15 NM de radio centrado en centro geográficos de pista (ARP) hasta 385336S 725809W luego directo a 384335S 722731W. Límite superior 5000 FT ALT. Límite inferior GND.						

Cambio: Formato FREQ /HR SER

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Futaleufú AD Futaleufú SCFT	AFIS	Futaleufú Información	126.7 MHz 5454 KHz	HR SER	431109 S 715102 W	D.G.A.C. TEL 652486287 CEL 988377894 Idioma-Language ES PPT
	ARO/AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	ATIS	NO	127.8 MHz	H24	NO	

HR SER **IVNO** AFIS MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030.

HR SER **VRNO** AFIS MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930.

OTHR O/R WO ATTN. EXTENSION SER O APERTURA PORTONES 4 HR BFR CEL 988377894/TEL 652486287.

Iquique/ AP Diego Aracena SCDA	ACC	Iquique Radar	128.7 MHz N 128.3 MHz S	H24	NO	D.G.A.C. FREQ 128.3 S con cobertura limitada bajo FL300, Sector Sur de Calama. FREQ ALTN 120.9 MHz Antofagasta APP. Idioma-Language ES EN ♦Mediante uso MSSR Iquique en FREQ 122.7. VOR/DME sin INFO BTN RDL 020 DEG y RDL 160 DEG ILS (LLZ) ELEV 53 m (174 FT) ILS CAT I ILS GP/DME ELEV 32 m (105 FT) nivel del terreno
	APP	Iquique Radar	122.7 MHz 120.9 MHz 121.5 MHz	♦H24	NO	
	TWR	Iquique Torre	118.9 MHz	H24	NO	
	GNDC	Iquique Control Terrestre	121.7 MHz	H24	NO	
	FSS	Iquique Radio	127.3 MHz	H24	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	IQQ	113.3 MHz CH 80X	H24	202229S 701021W	
	ILS/LOC	IQQ	109.9 MHz	H24	203311S 701056W	
	ILS/GP	NO	333.8 MHz 36X	H24	203122S 701046W	
	NDB	UCU	368 KHz	H24	203416S 701100W	

ATZ/CTR AD 2.5-6

ACC Iquique FREQ 128.7 MHz Sector Norte: Límite desde 182100S/710203W siguiendo por LAT 182100S hasta Límite Chile-Perú y hasta Límite Chile Bolivia. Límite Sur: Línea W hacia el Este desde LAT 232625S/713140W directo 225313S/704808W directo a ARPOM 225313S/703346W directo PUKTA 225307S/702239W directo VOR LOA 223001S/702239W directo ARMOS 241730S/675845W. Límite Oeste: desde LAT 182100S/710230W hasta 195233S/711105 W directo 232625S/713140W. Límite Este: Chile- Bolivia y Chile-Argentina.

ACC Iquique FREQ 128.3 MHz Sector Sur desde LAT 283000S. Límite Inferior FL 245 Límite Superior FL 450

Cambio: Formato FREQ / HR SER

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Isla de Pascua AP Mataveri SCIP	APP	Pascua Aproximación	127.3 MHz	O/R	NO	D.G.AC. Idioma-Language ES EN
	TWR	Pascua Torre	118.1 MHz	O/R	NO	
	GNDC	Pascua Control Terrestre	121.9 MHz	O/R	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	O/R	NO	GP/DME 40X 2.5° TCH 56 FT Offset.
	VOR/ DME	IPA	117.1 MHz CH 118X	H24	270950S 1092421W	
	ILS/LOC	IIPA	110.3 MHz	H24	271004S 1092501W	
	ILS/GP	NO	335.0 MHz CH 40X	H24	270932S 1092626W	
ATZ/CTR AD 2.6-6						
Juan Fernández AD Robinson Crusoe SCIR	R	L	305 KHz	H24	270922S 1092626W	D.G.A.C Idioma-Language ES °10024 para servicio de vuelo en ruta.
	FSS	Robinson Información	°10024 KHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	NDB	IRC	293 KHz	O/R	33 38 10 S 78 49 58 W	
HR SER IVNO AFIS/ARO MON-FRI 1230-2130. OTHR O/R 24 HR BFR. HR SER VRNO AFIS/ARO MON-FRI 1130-2030. OTHR O/R 24 HR BFR. Todo Piloto que requiera utilizar el NDB IRC deberá incluir en el Plan de Vuelo, Casilla 18, Otros datos, la frase "Solicito activación NDB".						
La Serena/ AD La Florida SCSE	TWR	La Serena Torre	118.6 MHz	HR SER	NO	D.G.AC. Idioma-Language ES EN
	GNDC	La Serena Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	TVOR/ DME	SER	116.5 MHz CH 112X	H24	295456S 711149W	
HR SER IVNO MON-FRI 0100-0120/1240-0059. SAT 0100-0120/1240-0020. SUN 1240-0059 HR SER VRNO MON-FRI 0000-0020/1140-2359. SAT 0000-0020/1140-2320. SUN 1140-2359						
ATZ, radio 5 NM Centrado en 295459S 711158W 2000 AGL. CTR Clase D, radio 15 NM Centrado en 295459 S 711158 W. 7500 FT MSL.						
Los Ángeles/ AD María Dolores SCGE	AFIS	Los Ángeles Información	126.7 MHz	HR SER		D.G.A.C. TEL (43) 321412 Idioma-Language ES HR SER IVNO 1230-FCCV HR SER VRNO 1130-FCCV
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
	VOR	MAD	112.9 MHz	H24	372424S 722529W	

Cambio: Formato FREQ / HR SAER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HRSER	GEO COORD	OPR RMKS
Mejillones SHMJ	NDB	MJL	240 KHz	H24	230633S 702635W	D.G.A.C.
Melinka/ AD Melinka	AFIS	Melinka Información	127.7 MHz	HR SER	435242 S 713243 W	D.G.A.C. TEL (67) 2431515 TEL 02-24392790 CEL 71084195 Idioma-Language ES
	ATIS	NO	121.6 MHz	HR SER	NO	
SCMK	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
ATIS 121.6 PTT presione dos veces.						
MELINKA/AD Melinka HR SER IVNO MON-FRI 1230-2230 SAT 1230-1730. SUN/OTHR O/R CEL AD 71084195 HR SER VRNO MON-FRI 1130-2130 SAT 1130-1630. SUN/OTHR O/R CEL AD 71084195						
Natales/ AD Teniente Julio Gallardo	AFIS	Natales Información	127.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL (61) 411980 Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
SCNT	VOR/ DME	PNT	115.9 MHz CH 106X	H24	514406S 722653W	
HR SER IVNO MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL/OTHR O/R DENTRO HR PUBLICADO. HR SER VRNO MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL/OTHR O/R DENTRO HR PUBLICADO.						
Osorno/ AD Cañal Bajo Carlos Hott Siebert	TWR	Osorno Torre	118.9 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Osorno Control Terrestre	121.7 MHz	HR SER	NO	
SCJO	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	VOR/ DME	OSO	112.5 MHz CH 75X	H24	403707S 730314W	
HR SER IVNO MON-SUN/HOL 13200-2300. HR SER VRNO MON-SUN/HOL 1200-2200. OTHR deberán mantener FREQ 118.9 MHZ e irradiar posición. Además, deberán realizar circuito de tránsito estándar izquierdo a la pista utilizable y los FPL deberán ser presentados y/o cancelados con Puerto Montt por TEL / fax o FREQ.						
ATZ radio 5 NM Centrado en 403641S 730338W 2000 FT AGL. CTR RADIO 15 NM. Centrado en 403641S730338W. GNDFL50.						
Palena/ AD Alto Palena	AFIS	Alto Palena Información	126.7 MHz 5454 KHz	HR SER	NO	D.G.A.C. TEL (65) 2486278 Idioma-Language ES TIBA 126.7
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
SCAP						
HR SER IVNO AFIS/ARO MON-THU 1230-2130.FRI 1230-2030. SAT/SUN/HOL WO ATTN. HR SER VRNO AFIS/ARO MON-THU 1130-2030.FRI 1130-1930. SAT/SUN/HOL WO ATTN. OTHR EXTENSIÓN DE SERVICIOS O APERTURA DE PORTONES AD COOR 4 HR BFR CEL 88378647 TEL (02) 24392157 TEL (065) 2486286.						
Porvenir/ AD Capitán Fuentes Martínez SCFM	AFIS	Porvenir Información	126.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
HR SER IVNO MON-FRI 1200-2130. SAT 1200-1800. SUN/HOL/OTHR O/R EN HR ATTN AD. HR SER VRNO MON-FRI 1100-2030. SAT 1100-1700. SUN/HOL/OTHR O/R EN HR ATTN AD.						

Cambio: Formato FREQ /HR SER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Puerto Aysén/ AD Cabo 1° Juan Román SCAS	AFIS	Aysén Información	127.0 MHz	HR SER	452357 S 724013 W	D.G.AC. TEL (65) 332599 Anexo 2284 CEL 09-91581775 Idioma-Language ES
	FSS	Aysén Radio	5454 KHz	HR SER		
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
Puerto Aysén/AD Cabo 1° Juan Román HR SER IVNO SER AFIS MON-THU 1300-1700/1800-2100 FRI 1300-1700/1800-2000. SAT/SUN WO ATTN. HR ISER VRNO SER AFIS MON-THU 1200-1600/1700-2000 FRI 1200-1600/1700-1900. SAT/SUN WO ATTN. HR SER IVNO ARO MON-THU 1300-2100 FRI 1300-2000. SAT/SUN/HOL WO SER. HR SER VRNO ARO MON-THU 1200-2000 FRI 1200-1900. SAT/SUN/HOL WO SER						
Puerto Aguirre Radioayuda	VOR/ DME	PAR	114.9 MHz 96X	H24	450933S 733121W	D.G.A.C
Puerto Montt/ AP El Tepual SCTE	RDR	Puerto Montt Radar	121.3 MHz 128.3 MHz	H24	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN 121.3 N 4245S 128.3 S 4245S Puerto Montt RDR establece servicio ATS en cobertura basado en información proporcionada por MSSR Puerto Montt y Cerro Divisadero.
	TWR	Puerto Montt Torre	118.1 MHz 121.5 MHz	H24	NO	
	GND	Puerto Montt Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	FSS	Puerto Montt	126.9 MHz 5454 KHz	H24		
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	MON	115.7 MHz CH 104X	H24	412545S 730531W	Indicador posición radar (RPI) 412647S 730531W ILS CAT 1 GP 3°
	ILS/LOC	IMON	110.1 MHz	H24	412533S 730537W	
	ILS/GP	NO	334.4 MHz CH 38X	H24	412651S 730545W	
NDB	TEP	400 KHz	H24	412616 S 730514W		
ATZ/CTR AD 2.7-6						
Puerto Montt AD Marcel Marchant SCPF	AFIS	La Paloma Información	127.3 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER		
HR SER AFIS IVNO 1230-0030 HR SER AFIS VRNO 1130-FCCV. FUERA DE ESTE HORARIO ACCESO AL AERODÓMO DE PERSONAS Y/O VEHICULAR CERRADOS.						

Cambio: Formato FREQ / HR SER

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Puerto Williams/ AD Guardiamarina Zañartu SCGZ	APP	Williams Aproximación	118.5 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES / EN VOR/DME: restringido bajo 6 000 FT entre radiales 275 grados a 047 grados y radiales 080 grados a los 247 grados.
	TWR	Williams Torre	118.5 MHz	HR SER	NO	
	A/G	Williams Radio	6649 KHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	DVOR/ DME	PWL	114.9 MHz CH 96X	H24	545546S 673716W	

HR SER **IVNO** MON-THU 1230-2130 FRI 1230-2030 SAT 1300-1700. OTHR SUN/HOL SOLICITAR CLR EN HR FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS EXCEPTO MEDEVAC.
HR SER **VRNO** MON-THU 1130-2030 FRI 1130-1930 SAT 1200-1600. OTHR SUN/HOL SOLICITAR CLR EN HR FUNCIONAMIENTO DE LOS SERVICIOS EXCEPTO MEDEVAC.

ATZ, semicírculo 8 KM (4.3 NM) GND FL 195. Centrado en 545552S 673743W.
CTR Clase D espacio aéreo definido por siguientes coordenadas: Desde limite político internacional en 671800W directo 550600S 671800W directo 551000S/673000W directo 551000S/683000W siguiendo arco de RDO 25 NM centrado en 550000S 675000W hasta limite político internacional.
Circuito de tránsito izquierdo RWY 08. Circuito de tránsito derecho RWY 26.
AES/FIS comprende ATZ/CTR Puerto Williams y espacio aéreo que ACC Punta Arenas delegue o solicite.

Cambio: Formato FREQ /HR SER

**4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACION Y SERVICIOS AERONAUTICOS
AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS**

AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Punta Arenas/ AP Presidente Carlos Ibáñez del Campo SCCI	RDR	Punta Arenas Radar	128.1 MHz 123.9 MHz	H24	NO	D.G.A.C.
	TWR	Punta Arenas Torre	118.7 MHz	H24	NO	Idioma-Language ES EN
	GND	Punta Arenas Control Terrestre	121.9 MHz	H24	NO	
	FSS	Punta Arenas Radio	6649 KHz 10024 KHz	H24	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	
	VOR/ DME	NAS	114.1 MHz CH 88X	H24	530013 705113W	VOR/DME NAS 114.1 MHz inestable entre radial 259 y el radial 293.
	ILS/LOC	INAS	109.9 MHz NO	H24	530004S 705248W	ILS CAT 1
	ILS/GP	NO	333.8 MHz 36X	H24	525958S 705017W	DME 36 X GP 2.7°
	NDB	NAS	270 KHz	H24	530037S 705150W	NDB NAS a 640 m SW THR 01.
ATZ/CTR AD 2.8-4						
Santiago Centro de Control de Área (ACC) SCEZ	RDR	Santiago Radar	129.1 MHz 126.3 MHz 129.7 MHz 119.7 MHz 121.1 MHz 120.4 MHz 135.4 MHz 123.8MHz	H24	NO	129.1 N 332308 S 126.3 S 3323 S 129.7 N 332232 S 119.7 N 332234 S 121.1 S 332234 S Idioma-Language EN
	INFO	Santiago Información	122.4 MHz	HJ	NO	
	OCA	Santiago Oceánico	124.9* MHz 10024 KHz 6649 KHz 13300 KHz	H24	NO	• CTL UL550/UL302/ UL780/UL401. ADS / CPLC / SELCAL AVBL Idioma-Language ES, EN
Jurisdicción ACC Santiago: N: Límite Chile - Perú Paralelo 182100N; E: Límite Chile - Bolivia y Límite Chile - Argentina, S : Paralelo 400500S; W: Meridiano 900000W.						

Cambio: Formato FREQ

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS							
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS	
Santiago/ AP Arturo Merino Benítez	DLVRY	Santiago Autorizaciones	121.7 MHz 121.95 MHz	HR SER	NO	121.7 NOT AVBL INSTRUCCIONES 122.2 HR SER 0100-0859	
				H24	NO	NO	
	TWR	Santiago Torre	118.1 MHz 118.35 MHz	H24	NO		
	GNDC	Santiago Control Terrestre	122.2 MHz 122.5MHz	H24	NO	FREQ PRI	
						FREQ SCDRY	
	Idioma-Language :ES, EN						
	SCEL	FSS	Santiago Radio	127.0 MHz 127.5 MHz	HR SER	NO	127.0 N 332300S 127.5 S 332300S HR SER IVNO MON-SUN 1200-FCCV
							HR SER VRNO MON-SUN 1100-FCCV
	Idioma-Language :ES						
	SCEL	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO	NO
AMB		DVOR/ DME RWY 17L/35R	116.1 MHz CH 108X	H24	332511 S 704704 W		
IUEL		ILS/LOC RWY17L	110.3 MHz	H24	332441 S 704705 W		
NO		ILS/GP RWY 17L	335.0 MHz CH 40X	H24	332244 S 704706 W		
PDH		DVOR/DME RWY 17R/35L	117.2 MHz CH 119X	H24	332453 S 704805 W		
IMER		ILS/LOC RWY 17R	111.1 MHz	H24	332429 S 704806 W		
ILS/GP RWY 17R		NO	331.7 MHz CH 48X	H24	332228 S 704817 W		
ILS/OM RWY17L		NO	75 KHz	H24	331818 S 704724 W		
ATIS		DEP ARR	132.7MHz 132.1 MHz	H24	NO		
ATZ/CTR AD 2.9-4							

Cambio: Formato FREQ

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Santiago/ AD Eulogio Sánchez (Tobalaba) SCTB	TWR	Tobalaba Torre	118.7 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Tobalaba Control Terrestre	121.75 MHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
HR SER IVNO MON-FRI 1230-FCCV SAT/SUN/HOL 1300-FCCV. HR SER VRNO MON-FRI 1130-FCCV SAT/SUN/HOL 1200-FCCV.						
ATZ, 2000 FT AGL. Área delimitada por los puntos 332534 S 702854 W, 332211 S 703106 W, 332609 S 703706W, siguiendo luego un semicírculo de 7 km (3.8 NM) de radio centrado en 332725S 703250 W hasta 332534 S 702854W CTR Clase D.						
Santiago	SAR	SAR SANTIAGO	121.5 MHz	H24	NO	FACH
Santo Domingo AD Santo Domingo SCSN	TWR	Santo Domingo Torre	118.5 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN
	GNDC	Santo Domingo Control Terrestre	121.9 MHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	DVOR/ DME	DGO	112.3 MHz CH 70X	H24	333926S 713652W	DVOR/DME DGO ALT 259 FT HR SER IVNO MON-SUN 1300-2359 HR SER VRNO MON-SUN 1200-2300
	ILS/GP	NO	333.8 MHz	H24	333921S 713647W	
	ILS/LOC	ISNO	109.9 MHz	H24	333935S 713716W	
	NDB	SNO	355 KHz	H24	333904S 713646W	
ATZ, radio 5 NM Centrado en ARP 333924S / 0713657W. GND/2000 FT AGL. ACFT que operen en un radio de 10 NM, a/o bajo 4500 FT deberá contactar con Santo Domingo TWR 118.5 MHz						
Espacio Aéreo Clase D de 5 NM, RDO centrado en ARP 333924S/713657W. Límite inferior SFC, Límite superior 3500 FT AMSL.						
VAC SCSN.						

Cambio: Formato FREQ / HE SER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Tabón Radioayuda SHTA	DVOR/ DME	TBN	113.9 MHz CH 86X	H24	325506S 705014W	D.G.A.C.
VOR/DME TBN fluctuación radial 082 grados entre 30 DME y 38 DME. VOR FREQ 113.9MHZ presenta fluctuaciones anómalas BTN 12NM y 14NM del RDL 355 bajo una ALT de 15000FT						
Tongoy Radioayuda	VOR/ DME	TOY	115.5 MHz 102X	H24	301635S 712825W	D.G.A.C.
	NDB	TOY	260 KHz	H24	301547S 712847W	
Valdivia/ AD Pichoy SCVD	APP	Temuco Aproximación	119.2 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C. Idioma-Language ES EN HR SER IVNO 1300-2200 HR SER VRNO 1200-2100
	TWR	Valdivia Torre	118.3 MHz	HR SER	NO	
	GNDC	Valdivia Control Terrestre	121.8 MHz	HR SER	NO	
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
	DVOR/ DME	VLD	114.5 MHz CH 92X	H24	394016S 730508W	
	ILS/LOC	IVLD	110.5 MHz	H24	393817S 730512W	
	ILS/GP	NO	329.6 MHz CH 42X	H24	393924S 730515W	
ATZ radio 5 NM. Centrado en 393858S730511W. 2000 FT AGL, CTR GND FL50. Espacio Aéreo comprendido entre los siguientes puntos: desde 392156S 731845W siguiendo arco de 20 NM centrado en 393858S 730511W (ARP SCVD) hasta 392122S 725252W directo a 395559S 725136W siguiendo arco 20 NM centrado en ARP SCVD hasta 395633S 731729W directo a 394923S 731745W siguiendo arco de 3 NM centrado en 394745S 731429W (ARP SCVL) hasta 394616S 731752W directo a 392156S 731845W						
Vallenar/ AD Vallenar SCLL	AFIS	Vallenar Información	127.7 MHz	HR SER	2836S 7045W	DGAC Idioma-Language ES
	ARO/ AIS	NO	NO	HR SER	NO	
<p>HR SER IVNO MON 1230-1600/1700-2200 TUE 1300-1600/1700-2200 WED 1230-1600/1700-2130 THU 1200-1500/1600-2030 FRI 1330-1600/1700-2200. OTHR/SAT/SUN/HOL WO ATTN. OTHR PROCEDIMIENTO TIBA 127.7 MHz. CEL 88378025</p> <p>HR SER VRNO MON 1130-1500/1600-2100 TUE 1200-1500/1600-2000 WED 1130-1500/1600-2100 THU 1200-1500/1600-2030 FRI 1230-1500/1600-2100. OTHR/SAT/SUN/HOL WO ATTN. OTHR PROCEDIMIENTO TIBA 127.7 MHz CEL 88378025.</p>						

Cambio: Formato FREQ /HR SDER

4. RADIOAYUDAS, SISTEMAS DE NAVEGACIÓN Y SERVICIOS AERONÁUTICOS AD CONTROLADOS Y AD CON AFIS							
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS	
Ventanas Radioayuda	DVOR / DME	VTN	113.3 MHz Ch 80X	H24	324419S 712946W	D.G.A.C.	
Viña del Mar/ AD Rodelillo	AFIS	Valparaíso Información	126.7 MHz	HR SER	330406 S 713327 W	D.G.A.C. TEL (3) 26137719 Idioma-Language ES	
SCRD	ARO/ AIS	NO	NO				
HR SER AFIS IVNO MON-SUN/HOL 1130-FCCV HR SER AFIS VRNO MON-SUN/HOL 1130-FCCV							
Viña de Mar/ AD Viña del Mar SCVM	TWR	Viña del Mar Torre	118.4 MHz	H24	NO	D.G.A.C Idioma-Language ES EN	
	GNDC	Viña del Mar Control Terrestre	121.85 MHz	H24	NO		
	ARO/ AIS	NO	NO	H24	NO		
	Armada de Chile administra las radioayudas						
	VOR/ DME	VDM	114.9 MHz CH 96X	H24	325643S 712826W	GP 3,2°	
	ILS/LOC	IVDM	110.7 MHz CH 44X	H24	325639S 712813W		
	ILS/GP	NO	330.2 MHz	H24	325712S 712858W		
	ILS/MM	NO	75 MHz	H24	325737S 712942W		
	SAL	L	390 KHz	H24	325912S 713209W		SAL localizado en prolongación RCL a 6 km THR 05.
ATZ 2000 AGL radio 5 NM. Centrado en 325659S 712843W OPS VFR: MNM MET DEP/ARR ACFT CEIL 450 m VIS GND 5 Km. Helicópteros VIS GND 2000 m libre de nubes y a la vista de tierra o agua.							

Cambio: Formato FREQ / HE SER

4. AD CON MODALIDAD TIBA						
AD STN	SER	ID	FREQ	HR SER	GEO COORD	OPR RMKS
Santiago/ AD Municipal de Vitacura SCLC	TIBA	NO	122.8 MHz	HR SER	NO	D.G.A.C.
HR SER IVNO CCCM-FCCV. Al FCCV menos 15 MIN. HR SER VRNO CCCM-FCCV. Al FCCV menos 15 MIN. El piloto al mando que opere en tierra, en vuelo o vaya a sobrevolar el Aeródromo Municipal de Vitacura deberá irradiar y mantener escucha en frecuencia en Modalidad TIBA 122,8 MHz.						
ATZ, Semicírculo 6 km (3.2 NM) de radio. Centrado en 332259 S 703455 W, limitado por una secante que une los puntos 332547S 703634 W y 332211 S 703106 W. 2000 FT AGL CTR Clase D.						
EXTENSIÓN DE SERVICIOS AERONÁUTICOS						
Toda extensión de los servicios aeronáuticos que sea solicitada fuera de las horas administrativas al Departamento Aeródromos y Servicios Aeronáuticos (DASA), deberá ser coordinada para su autorización, si corresponde al CEL 9-91581850, de no haber contacto con éste, se deberá coordinar directamente con el aeródromo involucrado.						
DATUM GEODÉSICO						
El Datum geodésico empleado en la determinación de las coordenadas geográficas es el WGS-84. Aquellas que no corresponden a dicho Datum, están referidas al Datum anteriormente empleado (PSAD-56) y se identifican anteponiéndose un asterisco (*)						

Cambio: Formato FREQ /HR SER